

Події, що не відбулися

КОНКУРСИ В ЦАРИНІ ФІЛОСОФІЇ

Міркуючи над найзначущішими подіями цього року, не можна лишити поза увагою певні події, примітні тим, що НЕ ВІДБУЛИСЯ. Їх відсутність — понад те, стійка, відтворювана з року в рік відсутність, попри всю нагальність цих подій — засвідчує очевидні дефекти нашого інтелектуального життя. Без виправлення такого роду дефектів годі сподіватися на наповнений пульс та цивілізовані форми роботи філософської спільноти, яка є інтерсуб'єктивною величиною. І тому для неї розвинені форми комунікації, фахового визнання, самоорганізації, етосу, інтелектуальної пам'яті тощо становлять необхідні, конститутивні чинники її існування та продуктивного розвитку. Дві головні події, що із сумною регулярністю не відбуваються роками, — це Премії України з філософії та Всеукраїнський філософський конгрес.

Нагадаємо, що Премії України з філософії у чотирьох номінаціях були успішно визначені і вручені на початку 2011. Ця подія, що привернула увагу не лише філософського загалу, а й ширшої громадськості, була ґрунтовно висвітлена у «Філософській думці» (2011, № 2) та газеті «День» (2011, № 29). Відтоді організатори Премій двічі оголошували конкурс на них, але обидва рази пасивність філософської спільноти завадила їх визначенню і конкурси були скасовані як такі, що не відбулися. Ми планували у поточному числі журналу просто привернути увагу до цих важливих і необхідних подій, що не відбулися цього року, як і в попередні. Однак бачимо наочну силу слова: спроба сказати про небуття викликала щонайменше одну подію до буття! З великим задоволенням, замість розмістити нижче міркування над тим, чому впродовж чотирьох років не визначаються лауреати найважливіших філософських досягнень і чим шкодить нашому інтелектуальному життю ця відсутність, ми друкуємо

ОГОЛОШЕННЯ ПРО КОНКУРСИ

НА ЗДОБУТТЯ ПРЕМІЙ УКРАЇНИ З ФІЛОСОФІЇ!

ІНСТИТУТ ФІЛОСОФІЇ імені Г.С. СКОВОРОДИ НАН УКРАЇНИ
УКРАЇНСЬКИЙ ФІЛОСОФСЬКИЙ ФОНД
СОЦІОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР ім. Н.В. ПАНІНОЇ

оголошують

КОНКУРС

**на здобуття Премій з філософії 2016 року
(до розгляду приймаються публікації, видані у 2011—2015 роках)**

Перелік Премій з філософії

- 2.1.** Премія імені Марії Злотіної за кращу філософську монографію.
- 2.2.** Премія імені Сергія Кримського за найбільш новаторську філософську концепцію (ідею), викладену у наукових публікаціях.
- 2.3.** Премія імені Юрія Прилюка за найкращий редакційно-видавничий проект у галузі філософії.
- 2.4.** Премія імені Віталія Табачковського за кращу друковану роботу молодого дослідника (до 35 років) у галузі філософії.

Вимоги до кандидатів на здобуття Премій та порядок розгляду і присудження викладені у Статуті Премій, розміщеному нижче.

Також оголошується

НАЦІОНАЛЬНИЙ КОНКУРС

в царині філософського перекладу у двох підномінаціях:

- Програма з перекладів класичної філософської літератури
- Програма з перекладів сучасної філософської літератури

Висування кандидатур на Премії відбувається до 1 березня 2016 року. Згідно з п. 5.2 Статуту Премій «фахові організації, колективи чи окремі фахівці висувають (рекомендують) кандидатури на Премію. Право рекомендації має будь-який дипломований фахівець з філософії або спільнота/організація фахівців, включно зі студентськими товариствами».

Форма висування

Оригінал рекомендованої на здобуття Премії роботи (сукупності робіт) має бути наданий секретарю Комісії з Премій або надісланий поштою в Інститут філософії імені Г.С. Сковороди НАН України за адресою: 01001 Київ-1, вул. Трьохсвятительська, 4.

Висування на Премію має супроводжуватися поданням, в якому зазначається: 1) на яку Премію висувається робота; 2) обґрунтування підстав, які спонукають до надання переваги саме цій роботі (кандидату); 3) дані особи (організації, спільноти), що висуває роботу на здобуття Премії: ПІБ, науковий ступінь чи фахова освіта, місце роботи та посада, контактні дані; 4) за бажання — інші документи, що аргументують вибір на користь даного кандидата.

Публікації, що не супроводжуються належним поданням, а також подання (рекомендації) кандидатів без надання у розпорядження Комісії оригіналу роботи (публікації), розглядатися не будуть.

Терміни наступних етапів, передбачених Статутом:

- **Етап визначення номінантів з висунутих кандидатів** триватиме з 1 березня по 1 травня 2016 року.
- **Етап обговорення номінантів фаховою спільнотою** триватиме з 1 травня по 1 жовтня 2016 року.
- **Етап визначення лауреатів** триватиме з 1 жовтня по 1 листопада 2016 року.
- **Нагородження лауреатів Премій та переможців Національного конкурсу в царині філософського перекладу** відбудеться у Міжнародний день філософії 17 листопада 2016 року.

Контактні дані Комісії: Інститут філософії імені Г.С. Сковороди НАН України за адресою: 01001 Київ-1, вул. Трьохсвятительська, 4.

Секретарі Комісії: ІЛЬІНА Анна Володимирівна, husserliana2012@mail.ru
ГОНЧАРЕНКО Катерина Сергіївна, (093) 280 51 33; agneshka13@ya.ru

Також повідомляємо:

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО «ОДЕСЬКА ГУМАНІТАРНА ТРАДИЦІЯ»
ЗА ПІДТРИМКИ УКРАЇНСЬКОГО ФІЛОСОФСЬКОГО ФОНДУ

оголошує у 2016 році

КОНКУРС

для молодих дослідників (студентів та аспірантів вишів та академічних інституцій) пам'яті Неллі Адольфівни Іванової-Георгієвської

на краще наукове дослідження за напрямками:

- ФЕНОМЕНОЛОГІЯ
- ГЕРМЕНЕВТИКА

- ФІЛОСОФІЯ МИСТЕЦТВА
- ФІЛОСОФІЯ СМІХУ
- ФІЛОСОФІЯ ТАНЦЮ

Умови конкурсу будуть розміщені на сайті Українського філософського фонду **philosophy.ua** та інших інтернет-ресурсах.

Члени оргкомітету конкурсу

ГОЛУБОВИЧ Інна Володимирівна — д-р філос. наук, професор філософського факультету Одеського національного університету імені І.І. Мечникова, м.т. 0974476746

ЛЕВЧЕНКО Віктор Леонідович — канд. філос. наук, доцент філософського факультету Одеського національного університету імені І. І. Мечникова, м.т. 0976951235; e-mail: victor_levchenko@mail.ua

СТАТУТ

Премій України з філософії

I. Загальні положення

1.1. Премії України з філософії (надалі Премії) є відзнаками професійної спільноти найбільш значущих результатів інтелектуальної роботи в царині філософії.

1.2. Премії покликані сприяти розвиткові та консолідації філософської спільноти України, утвердженню в її середовищі гідних інтелектуальних стандартів, зростанню наукової та громадської активності молодих філософів, належній оцінці видавничої та публіцистичної фахової діяльності в царині філософії. Премії мають прислужитися формуванню сталої вітчизняної інтелектуальної традиції, вільної від соціально-політичної кон'юнктури та ідеологічних упереджень; одним з виявів цього є вшанування пам'яті відомих українських філософів, що створювали засади гуманістичного розвитку вітчизняної філософії та своєю діяльністю сприяли демократичним суспільним перетворенням в Україні.

1.3. Премії присуджує комісія, створена на громадських засадах провідною установою в царині філософських досліджень — Інститутом філософії НАН України; загальнонаціональним об'єднанням професійних філософів України — Українським філософським фондом; та Соціологічним центром ім. Н.В. Паніної (надалі *Комісія*).

II. Перелік Національних премій України з філософії

2.1. Премія імені Марії Злотої за кращу філософську монографію.

2.2. Премія імені Сергія Кримського за найбільш новаторську філософську концепцію (ідею), викладену у наукових публікаціях.

2.3. Премія імені Юрія Прилюка за найкращий редакційно-видавничий проект у галузі філософії.

2.4. Премія імені Віталія Табачковського за найкращу друковану роботу молодого дослідника (до 35 років) у галузі філософії.

III. Вимоги до кандидатів на здобуття Премії

3.1. Підставою для отримання Премії є належність кандидата до фахової філософської спільноти України і наявність у нього філософських робіт (статей, розділів у монографіях та індивідуальних монографій), які мають бути опубліковані в офіційно зареєстрованих українських або іноземних фахових філософських виданнях.

3.2. Роботи, які стали лауреатами однієї з Премій, не можуть бути повторно висунуті на здобуття тієї ж чи іншої Національної премії України з філософії.

IV. Комісія з визначення лауреатів Премій

4.1. Комісія складається з голови конкурсної комісії, заступника, секретаря та інших членів. Склад конкурсної комісії визначають рішенням Вченої ради Інституту філософії НАНУ за узгодженням з представниками Українського філософського фонду та Соціологічного центру ім. Н.В. Паніної, керуючись тим, що серед них мають бути відомі вчені, які працюють у філософській галузі, а також представники організацій-засновників премій.

4.2. Члени Комісії та їхні роботи не можуть бути номіновані на присудження Премій. В своїй роботі Комісія керується принципом уникання конфлікту інтересів.

V. Порядок визначення лауреатів Премій та їх нагородження

5.1. Про присудження Премії поточного року Комісія робить публічне оголошення, в якому визначає терміни етапів із присудження Премії і дату нагородження лауреатів. Оголошення поширюється у друкованих і електронних засобах фахової інформації з метою якнайширшого ознайомлення з ним філософської громадськості.

5.2. Етап висування кандидатів. Упродовж не менш як трьох місяців після оголошення фахові організації, колективи чи окремі фахівці висувають (рекомендують) кандидатури на Премію. Право рекомендації має будь-який дипломований фахівець з філософії або спільнота/організація фахівців, включно зі студентськими товариствами.

5.3. Етап визначення номінантів з висунутих кандидатів. Упродовж не більш як двох місяців з дати закінчення висування кандидатів на Премію Комісія визначає трьох номінантів на здобуття Національної премії з філософії. Номінанти визначаються Комісією виключно з числа висунутих філософською громадськістю кандидатів.

5.4. Етап обговорення номінантів фаховою спільнотою. Докладна інформація про номінантів на Премію і відповідні роботи, визначені Комісією, оголошується з метою обговорення філософською громадськістю. Процес обговорення висвітлюється у провідних фахових періодичних виданнях, в тому числі електронних. Даний етап триває не менш як два місяці.

5.5. Етап визначення та нагородження лауреатів. Беручи до уваги підсумки фахового обговорення номінантів, Комісія впродовж місяця після завершення попереднього етапу визначає переможця (лауреата) Премії і проводить її урочисте вручення.

СТАТУТ

Національного конкурсу в царині філософських перекладів

I. Загальні положення

1.1. Національний конкурс в царині філософського перекладу (надалі Конкурс) встановлено професійною спільнотою задля відзначення найбільш значущих перекладів філософської літератури українською мовою.

1.2. Конкурс покликаний сприяти популяризації справи філософського перекладу, якомога швидшому впровадженню в дослідницький і навчальний процес нових перекладених творів, вдосконаленню стандартів видання філософських перекладів, розвитку традиції коментування й тлумачення текстів, що видаються, зростанню наукової та громадської активності молодих перекладачів філософської літератури. Конкурс має прислужитися розвитку української філософської мови (зокрема її термінологічних ресурсів), вітчизняної філософської культури, міжнародного науково-дослідницького і науково-видавничого співробітництва.

1.3. Результати Конкурсу визначає комісія (надалі *Комісія*), створена на громадських засадах провідною установою в царині філософських досліджень — Інститутом філософії НАН України та загальнонаціональним об'єднанням професійних філософів України — Українським філософським фондом.

II. Конкурсні програми

2.1. Програма з перекладів класичної філософської літератури.

2.2. Програма з перекладів сучасної філософської літератури.

III. Комісія з визначення переможців і лауреатів Конкурсу

3.1. Комісія складається з голови, заступника голови та інших членів. Голова та його заступник мають однакові права голосу з рештою членів Комісії.

3.2. Кількість членів Комісії має бути непарною і не меншою за 5 осіб.

3.3. Членами Комісії мають бути відомі вчені, які працюють у філософській галузі, передовсім фахівці із зарубіжної філософії, а також визнані фахівці з філософського перекладу (не обов'язково фахові філософи).

3.4. Склад Комісії визначається рішенням Вченої ради Інституту філософії НАНУ за узгодженням з представниками Українського філософського фонду.

3.5. Склад Комісії для кожного чергового Конкурсу має оновлюватися щонайменше на третину. У своїй роботі Комісія керується принципом уникання конфлікту інтересів. До складу Комісії не можуть входити фахівці, що мають стосунок (як перекладачі, автори передмов, коментатори, видавці тощо) до перекладів, поданих на її розгляд.

IV. Переклади, які можуть бути допущені до Конкурсу

- 4.1.** Комісія розглядає україномовні переклади філософських праць будь-якої тематики, а також переклади міждисциплінарних досліджень, що мають істотну філософську складову.
- 4.2.** Комісія розглядає не лише книжкові видання, але й публікації філософських перекладів у періодичних виданнях та у виданнях, що продовжуються.
- 4.3.** Комісія не розглядає перекладів, що виконані не з мови оригіналу.
- 4.4.** Комісія не має права впродовж Конкурсу розширювати перелік праць, що розглядаються. Перелік праць, включених до розгляду, має оприлюднюватися на відкритих інформаційних ресурсах.
- 4.5.** Переклади, що відповідають вимогам, але не потрапили до Конкурсів минулих років, можуть бути включені до будь-якого наступного Конкурсу.
- 4.6.** Переклади, що вже розглядалися Комісією, не можуть подаватися до наступних Конкурсів.

V. Етапи Конкурсу

- 5.1.** Вчена рада Інституту філософії НАН за узгодженням з представниками Українського філософського фонду ухвалює рішення про організацію Конкурсу поточного року, зокрема про часові межі публікації перекладів, допущених до конкурсного розгляду (зазвичай ідеться про рік або два роки, що передують поточному Конкурсові), та розповсюджує відповідне оголошення.
- 5.2.** Поза регулярною конкурсною програмою Вчена рада Інституту філософії НАН за узгодженням з представниками Українського філософського фонду може запроваджувати різноманітні спеціальні відзнаки, а також оголошувати спеціальні Конкурси, як-от на кращий переклад з певної тематики, кращий переклад за певний період часу, що перевершує дворічний, тощо. Додаткові Конкурси відбуваються за правилами для регулярних Конкурсів, описаними у цьому Статуті. Для деяких спеціальних Конкурсів, за потреби, можуть прийматися окремі Статути.
- 5.3.** Видання, що братимуть участь у Конкурсі, представники фахової філософської спільноти можуть рекомендувати впродовж трьох місяців після його оголошення. Право рекомендації має будь-який дипломований фахівець з філософії або спільнота/організація фахівців, включно зі студентськими товариствами, а також видавництва та громадські організації.
- 5.4.** За два місяці після оголошення Вчена рада Інституту філософії НАН за узгодженням з представниками Українського філософського фонду формує поточний склад Комісії, керуючись пп. 3.4. і 3.5.
- 5.5.** Короткі списки претендентів за обома конкурсними програмами Комісія визначає впродовж трьох місяців після створення. Претенденти визначаються Комісією лише з числа видань, рекомендованих згідно з порядком, передбаченим п. 5.3.
- 5.6.** Гранична кількість видань, що можуть входити до короткого списку, визначається Комісією для кожної програми окремо. Якщо поточного року

за якоюсь програмою висунуто менш як три видання, Конкурс за нею скасовується, а відповідні видання отримують право участі в наступному Конкурсі. Конкурс може скасовуватися і через брак видань, які Комісія визнає гідними участі в Конкурсі.

5.7. Докладна інформація про короткі списки й видання, що входять до них, оприлюднюється для обговорення філософською громадськістю. Процес обговорення висвітлюється у провідних фахових періодичних виданнях, в тому числі електронних, у соціальних мережах тощо. Це обговорення має тривати не менш як два місяці.

5.8. Комісія, з урахуванням фахового обговорення номінантів, упродовж місяця після його завершення визначає переможців і лауреатів Конкурсу за чинними програмами. Процедура урочистого відзначення переможців і лауреатів здійснюється Інститутом філософії НАН та Українським філософським фондом у межах заходів до Дня філософії ЮНЕСКО.

VI. Порядок роботи Комісії

6.1. Всі члени Комісії мають ознайомитися з усіма перекладами, прийнятими до розгляду.

6.2. Після рішення Комісії про граничну кількість видань (див. пп. 5.5. і 5.6.), що можуть входити до короткого списку, кожен член Комісії надсилає Голові Комісії свої варіанти коротких списків за кожною з конкурсних програм (кожне з видань може згадуватися у такому списку лише один раз). До короткого списку потрапляють видання, що фігурують у найбільшій кількості варіантів, поданих членами Комісії. Якщо кількість видань, що мають рівні показники, перевершує граничну, Комісія проводить щодо них додаткову процедуру голосування, щоб визначити претендентів на вакантні місця короткого списку. Результати голосувань усіх членів Комісії на всіх етапах визначення короткого списку оприлюднюються.

6.3. Для визначення остаточних результатів Конкурсу (див. п. 5.8.) кожен із членів Комісії має надіслати Голові Комісії свій варіант переліків переможців і лауреатів за чинними програмами не пізніше, ніж за тиждень до дати оприлюднення результатів. Надіслані варіанти переліків зберігаються у заклеєних й опечатаних конвертах, оброблення результатів голосування здійснюється безпосередньо перед процедурою оголошення результатів.

6.4. Кожен з Переліків переможців і лауреатів за чинними програмами, складений членом Комісії, має містити не більш як чотири видання, розташовані у спадному порядку. За перше місце нараховується 4 конкурсні бали, за друге — 3, за третє — 2, за четверте — 1.

6.5. Підсумувавши бали, виставлені всіма членами Комісії у варіантах Переліків переможців і лауреатів, голова та заступник підбивають підсумки й оприлюднюють результати Конкурсу разом з кількістю балів, що їх отримало кожне з видань, а також із варіантами Переліків переможців і лауреатів, надісланими кожним із членів Комісії.